

Conseil canadien des normes Rapport d'activité du comité parallèle

1. Renseignements généraux

Chaque comité parallèle du Conseil canadien des normes (CCN) doit soumettre annuellement un rapport d'activité. Ce rapport d'activité est conçu pour renseigner le CCN sur les activités menées par le comité l'année précédente. Il aide le CCN à énoncer et à quantifier les avantages liés à la participation aux travaux des comités au Canada.

Pour que l'évaluation du rapport soit juste, veuillez prendre en considération les éléments suivants lors de sa production :

- Mentionner les références des sources lorsqu'elles sont disponibles;
- Éviter un langage trop technique dans la mesure du possible;
- Inscrire la référence ou le titre abrégé de toute loi ou règlement mentionné et veiller à préciser l'administration concernée.

Lors de l'évaluation de ce rapport, le CCN ajoutera d'autres renseignements à ceux qui y sont fournis (voir la section 7). Une justification exhaustive des critères d'évaluation est fournie dans *l'Aperçu du programme d'élaboration des normes internationales*. Les points attribués pour chaque section sont décrits ci-dessous.

Des conseils, en bleu, offrent des suggestions ou des informations complémentaires afin d'aider le comité parallèle à répondre aux questions. Il n'est pas nécessaire de répondre directement à tous les points qui font l'objet de conseils; ces derniers sont présentés à titre informatif et pour vous aider à formuler vos réponses. Les réponses ne doivent pas dépasser 300 mots.

2. Processus

1. Ce rapport doit être produit par le président du comité parallèle du CCN ou toute autre personne désignée en consultation avec les autres membres du comité et soumis au plus tard le 15 janvier de chaque année. Il n'est pas nécessaire d'attendre la fin de l'année civile pour en entamer l'élaboration.
2. Ce formulaire dûment rempli accompagné des justifications nécessaires doit être envoyé au Conseil canadien des normes (isd-eni@ccn.ca).
3. Les comités doivent se tenir prêts à fournir des précisions et des renseignements supplémentaires au besoin.
4. Le CCN évalue tous les rapports d'activité et leur attribue une cote, puis informe les comités parallèles des résultats. Pour ce qui est des demandes d'assistance financière des comités parallèles, le CCN calcule le montant des allocations en fonction de son budget et de la cote attribuée aux rapports.

5. Les comités parallèles peuvent recevoir, sur demande, la ventilation de la notation appliquée par le CCN. Si un comité parallèle croit qu'il y a une erreur dans la notation, il peut demander une réévaluation de la ou des sections concernées. La demande doit être transmise par écrit au CCN; le comité parallèle doit indiquer la ou les sections concernées et décrire la nature de l'erreur. Les recours doivent être déposés dans les quatre semaines suivant l'envoi des résultats.

3. Comité parallèle du CCN

Nom du comité <i>(p.ex. ISO/TC 127/SC 2)</i>	
Statut de participation	
Année du rapport d'activité	

4. Valeur pour le Canada

Avantages commerciaux (5 points)

Décrivez comment les travaux du comité contribuent au règlement de questions liées au commerce interprovincial, régional et international, et à l'harmonisation des normes pour réduire les obstacles au commerce et multiplier les possibilités d'investissement pour l'industrie canadienne.

Conseils pour remplir cette section :

Il est conseillé de prendre en compte les éléments suivants dans la réponse :

- Les normes élaborées par le comité sont-elles utilisées dans le commerce interprovincial, régional ou international? Comment?
- Quel est le volume du commerce des produits ou services associés aux normes élaborées par le comité?
- Les normes élaborées par le comité sont-elles utilisées dans les chaînes d'approvisionnement internationales? Où? Comment?
- Y a-t-il des obstacles techniques réels ou perçus au commerce touchés par les travaux du comité? Quels sont-ils? Où? Comment?

Pour répondre à cette question, vous pouvez utiliser les données recueillies par les associations industrielles concernées ou les codes de classification des marchandises et produits importés et exportés du Système harmonisé (SH). Dresser l'inventaire de tous les produits affectés par votre comité technique vous aidera à estimer la valeur des importations et des exportations grâce à la base de [données sur le commerce en direct](#). Il est vrai que les [catégories de produits du système de classification SH sont plus générales que ce que le comité pourra juger adéquat](#).

Inclure, si possible, des liens, références et citer des exemples pour étayer la réponse. L'information fournie doit être clairement présentée et facile à vérifier.

Ressources suggérées (liens)

- [L'Institut canadien d'information juridique](#) – pour indiquer l'utilisation des normes dans les règlements canadiens
- Le répertoire du [World Legal Information Institute](#) – pour indiquer l'utilisation des normes dans les règlements à l'international
- Les [données sur le commerce en direct](#) – pour indiquer la valeur commerciale des produits affectés par les travaux du comité technique. Veuillez indiquer le code de système harmonisé (SH) et l'année de référence utilisée pour l'estimation de la valeur commerciale.

Développement de l'économie nationale (5 points)

Décrivez comment les travaux du comité contribuent à la santé économique du Canada, et à la pertinence pour le marché, et comment ils élargissent l'accès du Canada aux marchés d'exportation. Si possible, veuillez fournir des données pertinentes sur le marché relativement aux activités du comité, et citer leurs sources.

Conseils pour remplir cette section :

Il est conseillé de prendre en compte les éléments suivants dans la réponse :

- Combien d'entreprises canadiennes du secteur utilisent les normes élaborées par le comité ou sont concernées par ces normes?
- Le CP peut-il donner des exemples concrets de l'augmentation des revenus, des emplois ou des économies réalisées grâce à la mise en œuvre des normes élaborées par le comité?
- Quel est le nombre total de Normes internationales élaborées par le comité ayant fait l'objet d'adoptions nationales?

Inclure, si possible, des liens, références et citer des exemples pour étayer la réponse. L'information fournie doit être clairement présentée et facile à vérifier.

Ressources suggérées (liens) :

- [Système de classification des industries de l'Amérique du Nord](#) – pour trouver les secteurs d'activité associés aux travaux du comité parallèle.
- [Tableau 36-10-0401-01 de Statistique Canada sur le « Produit intérieur brut \(PIB\) aux prix de base, par industries \(x 1 000 000\) »](#) (anciennement CANSIM 379-0029) – pour connaître le PIB de l'industrie concerné par les travaux du comité technique – Veuillez indiquer clairement le code SCIAN associé à l'industrie concernée.
- [Tableau 14-10-0023-01 de Statistique Canada sur les « Caractéristiques de la population active selon l'industrie, données annuelles \(x 1 000\) »](#) (anciennement CANSIM 282-0008) – pour connaître les emplois associés à l'industrie concernée par les travaux du comité technique – Veuillez indiquer clairement le code SCIAN associé à l'industrie concernée.
- La page de [recherche sur les normes](#) du site Web du CCN – pour indiquer le nombre d'adoptions nationales.

Aide aux consommateurs (5 points)

Décrivez comment les travaux du comité répondent aux préoccupations des consommateurs, garantissent que les produits sont sûrs, écologiques et aptes à l'emploi, et, en ce qui concerne les services, garantissent une sécurité juridique.

Conseils pour remplir cette section :

Il est conseillé de prendre en compte les éléments suivants dans la réponse :

- De quelle façon les normes élaborées par le comité permettent-elles aux produits et aux services de répondre aux attentes, aux besoins ou aux préoccupations des consommateurs?
- Comment les consommateurs bénéficient-ils des normes élaborées par le comité?

Inclure, si possible, des liens, références et citer des exemples pour étayer la réponse. L'information fournie doit être clairement présentée et facile à vérifier.

Ressources suggérées (liens) :

- Le Bureau de la consommation ([BC](#)), [le répertoire de la recherche sur les politiques en consommation](#) de l'ISDE – pour indiquer les positions en matière de politiques et les conséquences sur les différents intérêts des consommateurs
- [Le Conseil des consommateurs du Canada](#) – pour indiquer les préoccupations des consommateurs concernées et les liens vers les ressources
- [Transports Canada](#) – pour accéder aux rapports du gouvernement dans le domaine des transports
- Statistique Canada – pour accéder aux données sur la [santé](#) et l'[environnement](#).

Avantages pour la santé, la sécurité et le bien-être des travailleurs et du public (5 points)

Décrivez comment les travaux du comité protègent ou améliorent la santé, la sécurité et le bien-être des travailleurs et du public, ou en tiennent en compte.

Conseils pour remplir cette section :

Il est conseillé de prendre en compte les éléments suivants dans la réponse :

- Comment les normes élaborées par le comité abordent-elles les questions liées aux équipements de sécurité et ceux de protection individuelle?
- Comment les normes élaborées par le comité permettent-elles d'atténuer les dangers, ou de réduire ou prévenir les dommages et blessures occasionnés par la mauvaise utilisation des équipements pour les travailleurs et le public?
- Comment l'utilisation des normes élaborées par le comité améliore-t-elle la sécurité des travailleurs ou du public?
- Les normes répondent-elles aux préoccupations relatives aux émissions dangereuses comme le bruit, les rayonnements ionisants, les rayonnements électromagnétiques, les produits chimiques, etc.?
- Quelle est l'utilité des normes élaborées par le comité pour les systèmes de santé et de sécurité au travail (tant volontaires qu'obligatoires) et y a-t-il compatibilité?

Inclure, si possible, des liens, références et citer des exemples pour étayer la réponse. L'information fournie doit être clairement présentée et facile à vérifier.

Ressources suggérées (liens) :

- [Le Programme du travail du gouvernement du Canada](#) – pour trouver des informations sur les politiques gouvernementales, des rapports et des règlements liés au marché du travail
- [Transports Canada](#) – pour accéder aux rapports du gouvernement sur les domaines liés aux transports
- [Parachute Canada](#) – pour trouver des informations et des publications sur la prévention des blessures au Canada
- [L'Association des commissions des accidents du travail du Canada \(ACATC\)](#) – pour trouver des données et des rapports sur les blessures et décès en milieu de travail relevant des commissions des accidents du travail
- Statistique Canada – pour accéder à des données sur la [santé](#), les [blessures au travail](#), et l'[environnement](#).
- [L'Institut canadien d'information sur la santé](#) – pour accéder aux données sur des domaines liés à la santé (p. ex. santé mentale et toxicomanie, soins hospitaliers, qualité et sécurité, personnel de santé).

Contribution au développement durable (5 points)

Décrivez comment les travaux du comité contribuent au développement durable, à la gestion du cycle de vie des produits, à la réduction des déchets ou à l'amélioration de l'efficacité.

Conseils pour remplir cette section :

Il est conseillé de prendre en compte les éléments suivants dans la réponse :

- Comment les normes élaborées par le comité aident-elles à réduire les déchets et la consommation des ressources tout en faisant la promotion du recyclage et de la remise à neuf?
- Comment les normes élaborées par le comité répondent-elles aux préoccupations relatives à la responsabilité sociétale (d'un point de vue social, économique et environnemental pour tous les intervenants)?
- Comment les normes élaborées par le comité préviennent-elles la contamination environnementale ou comment répondent-elles à cet enjeu?
- Comment les normes élaborées par le comité ont-elles pris en compte les changements climatiques?
- Comment les normes élaborées par le comité répondent-elles aux enjeux sur la consommation de l'énergie et les émissions de gaz à effet de serre en favorisant l'efficacité énergétique ou la mesure et la quantification?

Inclure, si possible, des liens, références et citer des exemples pour étayer la réponse. L'information fournie doit être clairement présentée et facile à vérifier.

Ressources suggérées (liens) :

- Environnement et Changement climatique Canada ([ECCC](#)) – pour trouver les rapports les plus récents ainsi que les tendances
- Statistique Canada – pour accéder aux données sur [l'environnement](#)
- Les indicateurs du développement de la Banque mondiale ([Canada](#)) – pour accéder aux données sur l'environnement et éventuellement les liens sur les tendances mondiales
- La plateforme publique de données ([Open SDG Data Hub](#), en anglais uniquement) sur les objectifs de développement durable (ODD) des Nations Unies – pour accéder aux données sur l'environnement et trouver éventuellement des liens vers les tendances mondiales.

Soutien au gouvernement (5 points)

Décrivez comment les travaux du comité appuient les questions d'intérêt public (p. ex. des accords internationaux comme la Conférence de Paris sur les changements climatiques) et la conformité aux règlements, ou tiennent compte de mandats de ministères fédéraux.

Conseils pour remplir cette section :

Il est conseillé de prendre en compte les éléments suivants dans la réponse :

- Comment les normes élaborées par le comité s'harmonisent-elles avec les objectifs des ministères fédéraux, provinciaux ou territoriaux?
- Les normes élaborées par le comité parallèle sont-elles bénéfiques à des ententes internationales (p. ex. la Convention de Montréal sur l'aviation civile)?
- Quels sont les initiatives, mesures et objectifs gouvernementaux qui sont touchés par les travaux du comité (dans des domaines relatifs par exemple à la société, l'économie, le commerce, la sécurité publique, l'agriculture, la santé, etc.)?
- Les normes élaborées par le comité contribuent-elles à la conformité ou à l'harmonisation des règlements?
- Les normes élaborées par le comité parallèle qui ne sont pas mentionnées dans les règlements sont-elles utilisées par les gouvernements (fédéraux, provinciaux, territoriaux, municipaux)?

Inclure, si possible, des liens, références et citer des exemples pour étayer la réponse. L'information fournie doit être clairement présentée et facile à vérifier.

Ressources suggérées (liens) :

- [Le budget de 2018](#) du gouvernement du Canada – pour trouver des initiatives du gouvernement
- Innovation, Sciences et Développement économique Canada ([ISDE](#)) – pour trouver des initiatives du gouvernement, des rapports récents, des positions en matière de politiques et des tendances.
- Affaires mondiales Canada ([AMC](#)) – pour trouver des initiatives du gouvernement, des rapports récents, des positions en matière de politiques et des tendances.
- Santé Canada ([SC](#)) – pour trouver des initiatives du gouvernement, des rapports récents, des positions en matière de politiques et des tendances.
- Environnement et Changement climatique Canada ([ECCC](#)) – pour trouver des initiatives du gouvernement, des rapports récents, des positions en matière de politiques et des tendances.
- Services publics et Approvisionnement Canada ([SPAC](#)) – pour trouver des initiatives du gouvernement, des rapports récents, des positions en matière de politiques et des tendances.

Normes mentionnées dans des lois ou règlements canadiens (5 points)
Lignes directrices sur les normes mentionnées dans les lois et règlements canadiens

Le tableau ci-dessous contient un certain nombre d'exemples sur la manière de référencer dans le rapport d'activité les normes mentionnées dans les lois, les règlements ou les codes canadiens. L'information présentée doit être facile à vérifier. Un lien hypertexte vers la référence peut être fourni (voir exemples ci-dessous).

Un maximum d'un point par norme sera accordé. Si une norme fait l'objet de renvois dans plusieurs règlements gouvernementaux, cela servira de preuve d'harmonisation interprovinciale, en vertu de la section 4 – Valeur pour le Canada, avantages commerciaux.

N'inclure les adoptions de normes internationales que si elles font l'objet d'un renvoi dans les lois, les règlements ou les codes.

Ressources suggérées (liens) :

- Les lois ou règlements canadiens peuvent être consultés à [CanLII](#)

Exemples :

Norme internationale <i>(Indiquer le numéro)</i>	Loi, règlement ou document réglementaire <i>(Indiquer le titre, la référence et fournir le lien, le cas échéant)</i>	Gouvernement <i>(Indiquer l'instance nationale, provinciale ou territoriale et l'organisme gouvernemental responsable)</i>
ISO 14000	Règl du N-B 2006-3, Règlement sur les pipelines	Nouveau-Brunswick
ISO 14000	NS Reg 66/98, Règlement sur les pipelines	Nouvelle-Écosse
IEC 60533	DORS/2005-134, Règlement sur la sécurité de la navigation	Gouvernement fédéral
IEC 60034-1	B.C. Reg. 14/2015, règlements sur les normes liées l'efficacité énergétique	Colombie-Britannique
ISO 5356-1:2015	Les normes applicables aux instruments médicaux de Santé Canada	Gouvernement fédéral
CAN/CSA-C22.2 No. 60079-0-15 (IEC 60079-0)	Code canadien de l'électricité, Partie 1	Gouvernement fédéral
Norme internationale <i>(Indiquer le numéro de référence)</i>	Loi, règlement ou document réglementaire <i>(Indiquer le titre, la référence et fournir le lien, le cas échéant)</i>	Autorité compétente <i>(Indiquer l'instance nationale, provinciale ou territoriale et l'organisme gouvernemental responsable)</i>

5. Innovation

Favorable aux innovations canadiennes (5 points)

Décrivez comment les travaux du comité contribuent à l'évolution et à l'apparition des technologies et aux progrès commerciaux ou comment elles en subissent l'influence.

Conseils pour remplir cette section :

Pour les besoins du présent document, l'innovation est définie comme :

- Une invention, une nouvelle technologie ou un nouveau processus qui n'est pas encore disponible sur le marché.
- Des modifications importantes apportées à des technologies et des processus existants qui sont appliquées dans un nouveau cadre ou de nouvelles conditions.
- Des améliorations importantes apportées à une technologie ou un processus existants et touchant la fonctionnalité, les coûts ou le rendement, qui sont considérées comme étant ultra-modernes ou des pratiques exemplaires de l'industrie.

Il est conseillé de prendre en compte les éléments suivants dans la réponse :

- Comment les normes qui seront ultérieurement élaborées par le comité répondront-elles aux besoins du marché et aux lacunes en matière de normalisation?
- Les normes élaborées par le comité accélèrent-elles l'adoption ou la commercialisation de produits, plateformes, processus ou services innovants?
- Les travaux du comité peuvent-ils potentiellement contribuer à l'économie durable au Canada?

Inclure, si possible, des liens, références et citer des exemples pour étayer la réponse. L'information fournie doit être clairement présentée et facile à vérifier.

Ressources suggérées :

Utiliser les graphiques ci-dessous pour indiquer les défis, obstacles commerciaux et les résolutions pour aider le CP à justifier comment les travaux du comité sont favorables aux innovations canadiennes.

À la suite des travaux du comité, quels sont les obstacles commerciaux qui ont été surmontés au cours de l'année écoulée?

	Sans objet	Surmonté grâce aux normes	En cours	Non surmonté	Surmonté par d'autres moyens	Incertain
Non commercialisable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Certification irréalisable du produit/service à commercialiser	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Exportation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Absence d'harmonisation des exigences à l'international	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Absence d'harmonisation des exigences entre les É.-U. et le Canada	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Absence d'harmonisation des exigences au Canada	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Différenciation des performances	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Interopérabilité des systèmes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Résolution de problèmes de santé et de sécurité	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Résolution de problèmes environnementaux	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Autres (p. ex. règlements, certification de produits, de personnes, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Quels sont les enjeux et obstacles commerciaux auxquels le comité a l'intention de s'attaquer par le biais de la normalisation au cours de la prochaine année?

	Sans objet	Enjeu ou obstacle mineur	Enjeu ou obstacle non négligeable	Enjeu ou obstacle majeur
Non commercialisable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Certification irréalisable du produit/service à commercialiser	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Exportation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Absence d'harmonisation des exigences à l'international	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Absence d'harmonisation des exigences entre les É.-U. et le Canada	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Absence d'harmonisation des exigences au Canada	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Différenciation des performances	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Interopérabilité des systèmes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Résolution de problèmes de santé et de sécurité	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Résolution de problèmes environnementaux	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Autres (p. ex. règlements, certification de produits, de personnes, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
---	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--

Enjeux horizontaux (10 points)
Décrivez les incidences des enjeux horizontaux listés ci-dessous sur les travaux du comité et les réponses que permettent d’apporter ces travaux à ces enjeux.

Conseils pour remplir cette section :

Il est conseillé de prendre en compte les éléments suivants dans la réponse :

- Quelles sont les répercussions des enjeux horizontaux sur les travaux du comité?
- Que fait le comité pour répondre aux enjeux horizontaux (p. ex. en abordant la question de l’efficacité énergétique dans les normes de produit)?
- Les travaux du comité influencent-ils d’autres comités techniques par le biais des enjeux horizontaux?

Inclure, si possible, des liens, références et citer des exemples pour étayer la réponse. L’information fournie doit être clairement présentée et facile à vérifier.

Ressources suggérées (liens) :

- [Efficacité énergétique, RNCAN](#) – pour connaître les priorités du gouvernement, les rapports récents, les positions en matière de politiques et les tendances.
- [Environnement et Changement climatique Canada \(ECCC\)](#) – pour connaître les priorités du gouvernement, les rapports récents, les positions en matière de politiques et les tendances.
- [Centre canadien d’hygiène et de sécurité au travail](#) – pour connaître les priorités du gouvernement, les rapports récents, les positions en matière de politiques et les tendances.
- [Sécurité publique Canada](#) – pour connaître les priorités du gouvernement, les rapports récents, les positions en matière de politiques et les tendances.
- [Commissariat à la protection de la vie privée du Canada](#) – pour connaître les priorités du gouvernement, les rapports récents, les positions en matière de politiques et les tendances.

Enjeu <i>(cocher s’il y a lieu)</i>	Description <i>(expliquer brièvement en quoi l’enjeu est pertinent)</i>
Efficacité énergétique <input type="checkbox"/>	
Aspects environnementaux <input type="checkbox"/>	
Sûreté <input type="checkbox"/>	
Sécurité <input type="checkbox"/>	

Protection des renseignements personnels <input type="checkbox"/>	
---	--

Propositions canadiennes d'études nouvelles (NWIP) (10 points)

Listez les propositions d'études nouvelles qui ont été entamées, rédigées et soumises par le Canada ou co-rédigées par le Canada avec un autre pays au cours de l'année civile écoulée.

Conseils pour remplir cette section :

Le tableau ci-dessous présente un certain nombre d'exemples sur la manière dont les propositions canadiennes d'études nouvelles doivent être référencées dans le rapport d'activité. L'information présentée doit être facile à vérifier.

La proposition doit avoir été rédigée par le Canada (ou co-rédigée par le Canada et un autre organisme national) et avoir été présentée par le Canada au cours de l'année civile précédente par l'intermédiaire du CCN. Le CCN doit pouvoir vérifier les informations à l'aide du formulaire NP de l'IEC ou du formulaire 4 de l'ISO.

Un total de cinq points au maximum sera accordé par proposition d'étude nouvelle pour un total global de dix points au maximum. Les propositions d'études nouvelles qui auront dépassé le stade 40 du Système international harmonisé d'indicatifs de stades pour l'élaboration des normes ne seront pas prises en compte.

Les propositions qui n'auront pas été soumises au comité international par l'intermédiaire du CCN ne sont pas admissibles.

Ressources suggérées (lien) :

- [Système international harmonisé d'indicatifs de stades pour l'élaboration des normes](#)

Exemples:

Propositions canadiennes d'études nouvelles (5 points)

Lister les propositions d'études nouvelles qui ont été entamées, rédigées et soumises par le Canada ou co-rédigées par le Canada et un autre pays au cours de l'année civile précédente.

Norme internationale (Numéro de référence)	Stade d'élaboration (code de stade d'élaboration)	Postes de direction (préciser si le Canada dirige la NWIP et indiquer son rôle)
IEC 79922-1	00 - Préliminaire	Chef de projet
ISO 61825	20 - Préparation	Animateur
IEC 79562	30 - Comité	Aucun

Norme internationale <i>(numéro de référence)</i>	Stade d'élaboration <i>(code de stade d'élaboration)</i>	Postes de direction <i>(préciser si le Canada dirige la NWIP et indiquer son rôle)</i>

6. Dirigeants internationaux

Dirigeants internationaux canadiens (15 points)

Listez les postes de direction à l'international occupés par les membres du comité parallèle du CCN. Les postes de direction sont les suivants : président international, secrétaire international, animateur de groupe de travail international et chef de projet. Pour ce qui est des membres de comité occupant plusieurs postes de direction, veuillez lister chaque poste séparément.

Conseils pour remplir cette section :

Le tableau ci-dessous contient un certain nombre d'exemples sur la manière dont les dirigeants internationaux canadiens doivent être référencés dans le rapport d'activité. Les informations présentées doivent être faciles à vérifier par le CCN.

Les dirigeants internationaux canadiens doivent être désignés et approuvés par le CCN et enregistrés dans le répertoire général de l'ISO ou le Système de management des experts de l'IEC.

Dans le rapport d'activité, listez uniquement les dirigeants internationaux canadiens directement associés au comité qui remplit le rapport d'activité. Par exemple, en ce qui concerne les comités techniques, les dirigeants internationaux canadiens associés aux sous-comités ne doivent pas être listés, et vice-versa. Les postes au sein des comités parallèles tels que ceux de président, de vice-président, d'expert de groupe de travail ou de chef de délégation ne sont pas considérés comme des postes de direction internationale.

Exemples :

Nom <i>(Nom du membre du comité)</i>	Référence du comité <i>(Nom du comité ou du groupe de travail ISO ou IEC)</i>	Poste de direction
Johnathan Doe	ISO/TC 22	Président international
Bethany Doe	ISO/TC 22	Secrétaire international
Johnathan Doe	IEC/TC 57/WG 17	Animateur international
Pierre Doe	IEC/TC 57/MT 4	Chef/rédacteur de projet
Jane Doe	ISO/TC 22/WG 23	Secrétaire de groupe de travail
NOM <i>(Nom du membre de comité)</i>	Référence du comité <i>(Nom du comité ou du groupe de travail ISO ou IEC)</i>	Poste de direction

7. Rendement du comité

Se basant sur des données internes, le CCN évaluera le rendement en fonction des paramètres suivants :

- Participation des experts en la matière
- Nombre de membres du comité parallèle
- Équilibre de la représentation au sein du comité parallèle
- Présence aux réunions
- Relevé des votes

8. Contribution financière

Conseils pour remplir cette section :

Cette section est obligatoire pour les comités parallèles qui cherchent une aide financière. Aucun point n'est attribué pour cette section dans le rapport d'activité.

Les demandes d'aide financière seront considérées par le CCN au terme de l'évaluation du rapport d'activité. Le CCN alloue une aide financière aux comités parallèles en se basant sur la note reçue dans le rapport d'activité, en commençant par les comités ayant obtenu les notes les élevées. Une réponse positive ne sera pas nécessairement accordée à la demande d'aide financière du comité parallèle.

Toute contribution financière externe reçue doit être accompagnée du formulaire Engagement de financement externe (formulaire B) dûment rempli. Un formulaire doit être fourni pour chaque contributeur externe.

Le CCN ne tiendra pas compte des contributions financières externes lorsque le total de l'ensemble de ces contributions est inférieur à 1 000 \$. Cependant, un organisme contributeur peut fournir une contribution inférieure à 1 000 \$, tant que le total de toutes les contributions externes destinées au comité parallèle est égal à 1 000 \$ ou plus.

Si la demande d'aide financière du comité parallèle est approuvée et que le comité parallèle a reçu des contributions externes, le CCN enverra aux organismes contributeurs une facture correspondant aux montants désignés.

Ressources suggérées (lien) :

- [Formulaire B – Formulaire d'engagement de contribution externe](#)

Contribution financière (0 point)

Le comité parallèle demande-t-il une assistance financière?

Contribution externe (0 point)

Le comité parallèle fournit-il des contributions externes qui seront facturées et gérées par le CCN?

Montant de la contribution externe (0 point)

Précisez le montant des contributions externes qui seront facturées et gérées par le CCN (au moins 1 000 \$). Veuillez annexer un formulaire d'engagement de contribution externe au rapport d'activité du comité parallèle pour chaque organisme versant des contributions externes.